

## Paysera savitarnos terminalo nuomos ir įmokų surinkimo sutartis

### Sąvokos

1. **Bendroji sutartis** – Bendroji mokėjimo paslaugų sutartis verslo Paslaugos gavėjams.
2. **Paslaugos gavėjas** – juridinis asmuo, kuris užsako Savitarnos terminalus įmokoms surinkti.
3. **Savitarnos terminalas** – įranga, skirta Paslaugos gavėjams surinkti įmokas.
4. **Įmokų surinkimo paslauga** – Paslauga, skirta surinkti lėšas per Savitarnos terminalus ir jas pervesti Paslaugos gavėjui į jo sąskaitą.
5. **Terminalo naudotojas** – fizinis asmuo (nepriklausomai nuo to, ar jis veikia savo, ar kito fizinio ar juridinio asmens vardu), kuris naudojasi Savitarnos terminalu atsiskaitydamas už prekes, paslaugas ar atlikdamas kitokio pobūdžio Transakcijas Paslaugos gavėjo naudai.
6. **Kainoraštis** – Paslaugos teikėjo viešai (<https://www.paysera.lt/v2/lt-LT/kainos/savitarnos-terminalai>) skelbiamas dokumentas, kuriame nurodomi paslaugų tarifai ir kitos finansinės sąlygos.
7. **Transakcija** – veiksmas, kai Savitarnos terminalo naudotojas, naudodamasis Savitarnos terminalu įvykdo finansinį atsiskaitymą su Paslaugos gavėju, kurio rezultatas Paslaugos gavėjui yra įmokos surinkimas.
8. Visos kitos Sąvokos aiškinamos pagal Bendrąją sutartį ir taikytinus teisės aktus.

### Bendrosios nuostatos

9. Paysera įsipareigoja suteikti Paslaugos gavėjui Savitarnos terminalą nuomos teise ir teikti įmokų surinkimo paslaugas pagal Sutartyje nustatytas sąlygas, o Paslaugos gavėjas įsipareigoja sumokėti nustatytą kainą ir vykdyti kitus Sutartyje numatytus įsipareigojimus.
10. Paslaugos gavėjas privalo naudoti Savitarnos terminalą tik pagal tiesioginę paskirtį, Sutartyje nustatytiems ir teisėtiems tikslams ir laikantis Sutarties sąlygų, ir tik Sutartyje nustatyta apimtimi.
11. Sudarius šią Sutartį, Paslaugos gavėjui yra taikomos visos Bendrosios sutarties sąlygos bei papildomai šioje Sutartyje nustatytos sąlygos. Sąvokos šioje Sutartyje vartojamos Bendrojoje sutartyje nurodyta prasme.
12. Paysera gali pasitelkti trečiuosius asmenis savo įsipareigojimams vykdyti.
13. Paysera, Pinigų plovimo ir terorizmo finansavimo prevencijos tikslais gali paprašyti informacijos, reikalingos identifikuoti Savitarnos terminalo naudotoją, o Paslaugos gavėjas įsipareigoja suteikti jam žinomą informaciją tokiam identifikavimui.

### Savitarnos terminalo nuoma, techninė integracija ir priežiūra

14. Savitarnos terminalas pristatomas ir montuojamas Paslaugos gavėjo nurodytoje ir Paysera priimtinoje vietoje per Specialiojoje Sutarties dalyje nustatytą terminą. Paslaugos gavėjas turi pareigą sudaryti sąlygas pristatyti ir sumontuoti Savitarnos terminalą sutartose patalpose.
15. Paysera įsipareigoja, iki Savitarnos terminalo priėmimo - perdavimo akto pasirašymo dienos atlikti

Savitarnos terminalo techninę ir programinę integraciją, užtikrinančią, kad Paslaugos gavėjas galėtų naudotis paslaugomis pagal šios Sutarties sąlygas.

16. Paslaugos gavėjas, pasirašydamas priėmimo - perdavimo aktą (nepasirašant priėmimo - perdavimo akto laikoma, kad Savitarnos terminalas priimtas nuo pirmosios/testinės transakcijos atlikimo momento, ir Šalys įgyja tokias pat teises ir pareigas, kaip pasirašius priėmimo - perdavimo aktą), patvirtina, kad priimamas Savitarnos terminalas yra tinkamos būklės ir naudojantis juo galima atlikti Transakcijas. Nuo Savitarnos terminalo priėmimo Paslaugos gavėjas privalo užtikrinti Savitarnos terminalo apsaugą nuo fizinių pažeidimų, netinkamos aplinkos poveikio (apsaugotas nuo vandens, temperatūros, kitų aplinkos veiksnių poveikio) ir neleistino trečiųjų šalių naudojimo.
17. Paslaugos gavėjas neturi teisės patekti į Savitarnos terminalo vidų, koreguoti, adaptuoti, sukurti papildomų funkcionalumų ar kitu būdu fiziškai ar programiškai paveikti Savitarnos terminalo ar bet kurios jo dalies veikimo. Esant poreikiui keisti ar papildyti Savitarnos terminalo funkcionalumą, Paslaugos gavėjas privalo kreiptis į Paysera dėl atitinkamų pakeitimų įgyvendinimo.
18. Įvykus bet kuriam šios Sutarties 17 punkte. numatytam įvykiui, Paslaugos gavėjas privalo Atlyginti Paysera patirtas remonto išlaidas bei transportavimo mokestį.
19. Bet koks Paslaugos gavėjo savavališkas Savitarnos terminalo techninės ar programinės įrangos keitimas ar/ir bandymas jį paveikti laikomas esminiu šios Sutarties pažeidimu ir gali lemti Paysera teisę taikyti sankcijas, įskaitant laikino naudojimosi Savitarnos terminalu apribojimą, prieigos blokavimą ar Sutarties nutraukimą.
20. Paslaugos gavėjas Sutarties galiojimo laikotarpiu įsipareigoja nedaryti savo informacinių sistemų pakeitimų, kurie trukdytų Paysera tinkamai vykdyti Sutartį, o jei minėtus pakeitimus visgi padarytų, Paslaugos gavėjas įsipareigoja savo sąskaita įsigyti papildomą ar atnaujinti, koreguoti turimą programinę įrangą siekiant užtikrinti Paslaugos gavėjo (Savitarnos terminalo naudotojų) galimybę naudotis Paslauga (-omis) / Nuoma be trukdžių.
21. Paysera neatsako už nesklandumus naudojant Savitarnos terminalą, jei tokie nesklandumai atsirado ne dėl Paysera kaltės.
22. Paysera užtikrina Savitarnos terminalo techninį veikimą ir, atsiradus trikdžiams, juos pašalina kaip įmanoma greičiau, jei tokie trikdžiai priklauso nuo Payseros. Tais atvejais, kai trikdžiai nepriklauso nuo Payseros, apie tokius trikdžius nedelsiant informuojamas Paslaugos gavėjas.
23. Atsiradus planuojamiems Savitarnos terminalo ar su juo susijusių sistemų veiklos trikdžiams, Paysera nedelsdama informuoja Paslaugos gavėją apie juos bei, jei įmanoma, pateikia preliminarius jų pašalinimo terminus.
24. Paysera turi teisę bet kuriuo metu atnaujinti ar pakeisti Savitarnos terminalo techninę ar programinę įrangą. Jei dėl tokių pakeitimų reikalinga papildoma integracija, ją atlieka Paysera savo sąskaita ir per protingą terminą.
25. Paysera neatsako už Paslaugos gavėjo nuostolius, patirtus dėl Savitarnos terminalo veiklos sutrikimų, jei jie kilo ne dėl Paslaugos gavėjo kaltės ar didelio neatsargumo.
26. Paysera neatsako už Savitarnos terminalo neveikimą dėl trečiųjų asmenų veikos. Už Savitarnos terminalo remontą dėl trečiųjų asmenų veikos Payserai Paslaugos gavėjas apmoka pagal išrašytas PVM sąskaitas faktūras.
27. Savitarnos terminalo techninį aptarnavimą ir remontą organizuoja ir atlieka tik Paysera
28. Paslaugos gavėjas privalo nedelsdamas pranešti Payserai apie bet kokius Savitarnos terminalo gedimus ar sutrikimus.
29. Paysera neatsako už Paslaugos gavėjo nuostolius, susijusius su Savitarnos terminalo gedimu, paslaugų teikimo sustabdymu ar ribojimu, įskaitant, bet neapsiribojant, prarastomis pajamomis, duomenų praradimu, sutrikusia veikla, alternatyvių paslaugų ar įrenginių naudojimo išlaidomis ar bet kokiais kitais tiesioginiais ar netiesioginiais nuostoliais, kurie kilo dėl techninių sutrikimų, planinių ar neplaninių techninės priežiūros darbų, trečiųjų šalių veiksmų ar kitų aplinkybių, kurių Paysera negali kontroliuoti.
30. Savitarnos terminalo inkasavimą ir priežiūrą atlieka Paysera Paslaugos gavėjo darbo metu.
31. Paslaugos gavėjas privalo suteikti Paysera arba jo įgaliotiems asmenims prieigą prie Savitarnos terminalo jo inkasavimui, remontui, priežiūrai Paslaugos gavėjo darbo valandomis.
32. Paslaugos gavėjas atsako už tinkamą ir neatlygintą elektros energijos teikimą Savitarnos terminalui.

Įmokų surinkimas

33. Įmokos Savitarnos terminalu surenkamos dviem būdais - grynaisiais pinigais ir/arba mokėjimo kortelėmis.

34. Detali priimtų įmokų ataskaita teikiama už praėjusią dieną. Duomenų failo formatas txt ir csv formatu.
35. Paysera iš Savitarnos terminalo naudotojų surinktas įmokas Paslaugos gavėjui perves kiekvieną darbo dieną už praėjusią dieną į Paslaugos gavėjo pagrindinę Paysera sąskaitą.
36. Jeigu Savitarnos terminale yra sumontuota įranga įmokų surinkimui kortelėmis, tam, kad naudotis šia paslauga Klientas turi sudaryti sutartį su Paysera (kai ji teiks tokią paslaugą) arba trečiuoju asmeniu, kuris teiks atsiskaitymų kortelėmis procesoriaus paslaugą.
37. Savitarnos terminalo naudotojui atlikus Transakciją Savitarnos terminale, Savitarnos terminalas išduoda ją patvirtinantį dokumentą.

## Kainos

38. Savitarnos terminalo nuomos, įmokų surinkimo, užstato už Savitarnos terminalą, pristatymo, grąžinimo ir kitos kainos nurodytos Kainoraštyje. Kainų keitimas galimas laikantis Bendrojoje sutartyje numatytu taisykliu.
39. Šalys susitaria, kad Paslaugos gavėjas įsipareigoja per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo Savitarnos terminalo užsakymo dienos, bet ne vėliau nei 5 darbo dienos iki Savitarnos terminalo priėmimo - perdavimo, sumokėti Paysera dviejų (2) mėnesių Savitarnos terminalo nuomos ir įmokų surinkimo paslaugos mokesčių sumos dydžio užstatą. Paysera šį užstatą laiko visą Sutarties galiojimo laikotarpį.
40. Jeigu Sutartis nutraukiama prieš terminą dėl Paslaugos gavėjo kaltės arba Paslaugos gavėjas vėluoja vykdyti finansinius įsipareigojimus daugiau nei 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, Paysera turi teisę užstatą ar jo dalį panaudoti susidariusiems mokėjimams, baudoms arba nuostoliams padengti. Panaudojus Užstatą Paslaugos gavėjo finansiniams įsipareigojimams padengti Paslaugos gavėjas nedelsdamas privalo atstatyti panaudoto užstato sumą.
41. Pasibaigus sutarčiai įprasta tvarka, per 14 (keturiolika) kalendorinių dienų nuo Savitarnos terminalo priėmimo - perdavimo akto ir visų finansinių atsiskaitymų pabaigos Paysera įsipareigoja grąžinti Paslaugos gavėjui užstatą. Užstatas nėra laikomas išankstiniu nuomos mokesčiu, todėl jokios palūkanos už jį neskaičiuojamos.
42. Į Kainą yra įskaičiuotos visos Paysera išlaidos, susijusios su Savitarnos terminalų nuoma, pristatymu, įdiegimu, parengimu darbui, technine priežiūra, įskaitant eksploatacinių medžiagų ir remontui reikalingą dalių tiekimą, keitimą naujomis ir tinkamu sutarties vykdymu, grynujų pinigų inkasavimu.
43. Nesant galimybės naudotis Savitarnos terminalu dėl gedimo(-ais), Savitarnos terminalui sugedus ar Paysera apribojus galimybę naudotis Savitarnos terminalu, nuomos ir įmokų surinkimo mokesčiai už dienas, kai Savitarnos terminalas neveikė kompensuojami;
44. Paslaugos gavėjo mokėtinos sumos nuskaitomos automatiškai nuo jo elektroninių pinigų sąskaitos Paysera sistemoje. Mokėjimams pagal šią Sutartį taikomos Bendrojoje sutartyje numatytos taisyklės.
45. Laiku pagal Sutarties nuostatas neišnuomojus Savitarnos terminalo, ar anksčiau termino nutraukus terminuotą sutartį nesant Paslaugos gavėjo kaltės ir Paslaugos gavėjui pareikalavus, Paysera moka Paslaugos gavėjui 0,03 proc. dydžio delspinigius nuo Paslaugos gavėjo mokėtinos mėnesinės sumos už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną.

## Baigiamosios nuostatos

46. Sutartis įsigalioja Paslaugos gavėjui susipažinus su ja ir įsipareigojus jos laikytis ir galioja iki visiško Šalių sutartinių įsipareigojimų įvykdymo arba iki Sutarties nutraukimo.
47. Konkretaus Savitarnos terminalo nuomos ir įmokų surinkimo laikotarpis prasideda nuo priėmimo-perdavimo akto pasirašymo datos.
48. Pasibaigus Sutarčiai arba ją nutraukus, Paslaugos gavėjas privalo sudaryti sąlygas Paysera darbo valandomis patekti į patalpas ir be kliūčių atsiimti Savitarnos terminalą. Paysera privalo išgabenti Savitarnos terminalą per 10 (dešimt) darbo dienų nuo Sutarties pasibaigimo dienos. Jei dėl Paslaugos gavėjo kaltės Paysera negali laiku patekti į patalpas, Paysera turi teisę skaičiuoti nuomos mokesť už kiekvieną dieną, kol terminalas nebus atsiimtas. Savitarnos terminalo atsiėmimo metu Šalys pasirašo perdavimo-priėmimo aktą, kuriame užfiksuojama Savitarnos terminalo būklė.
49. Pasibaigus Sutarčiai arba Paslaugos gavėjui atsisakius Savitarnos terminalo, grąžinamas Savitarnos

terminalas privalo būti tokios pačios būklės, kokios jis buvo perduotas Paslaugos gavėjui, atsižvelgiant į normalų nusidėvėjimą. Jei Savitarnos terminalo būklė yra prastesnė nei perdavimo metu, Paslaugos gavėjas privalo atlyginti Savitarnos terminalo būklės atstatymo išlaidas.

50. Nuomos ir įmokų surinkimo terminai apibrėžti Kainoraštyje.
51. Paslaugos gavėjas turi pareigą informuoti Paysera apie bet kokius planuojamus ar numatomus Paslaugos gavėjo veiklos, įskaitant Paslaugos gavėjo prekių ir / arba paslaugų pardavimo sąlygų bei naudojamų ryšio priemonių, pakeitimus, turinčius įtakos Paysera įsipareigojimų pagal šią Sutartį vykdymui, ne mažiau nei prieš 1 (vieną) mėnesį iki tokių pakeitimų įgyvendinimo.
52. Paslaugos gavėjas, be Bendrosiose sąlygose nurodytų teisių, turi teisę informuoti Savitarnos terminalo naudotoją apie atsiskaitymo su Paslaugos gavėju už suteiktas paslaugas būdus ir užtikrinti Savitarnos terminalo naudotojui pateiktos informacijos, jei ji tiesiogiai susijusi su šios Sutarties vykdymu, tikslumą ir tinkamumą.
53. Paslaugos gavėjas neturi teisės perduoti trečiajai šaliai teisių ir įsipareigojimų pagal šią Sutartį be rašytinio Paysera sutikimo.